

## SEANCE ORDINAIRE DU 26 FEVRIER 2007

Le Conseil Municipal, régulièrement convoqué le 16 Février 2007, s'est réuni au lieu ordinaire de ses séances, sous la présidence de M. Jean-Luc WOZNIAK, Maire.

Etaient présents : MM. BATON J. DASTILLUNG JP. Mme ROLLES C. Mme JACQUEMIN J. LANG G. Mme MALESKA H. Mme BAUSCH V. BIEHL E. BOHL A. Mme CELESTINI S. Mme COLANTUONO R. Mme ERARD E. Mme FALLETTA C. FIEBIG D. Mme FISCH V. GERBERT PJ. Mme GROSS A. Mme GUIDO J. HOFFMANN R. Mme JOTZ S. Mme KEDINGER C. KRZYZANSKI P. LONGONI JP. Mme MERELLI R. PEXOTO G. Melle RECKERT E. WALKER R.

Mme BOROWSKI J. entre en séance lors de la discussion du point I/2, M. KRZYZANSKI avait procuration pour le vote des budgets.

Absents avec excuses : MM. MAIWURM E. FREY R. KOENIG G. MAUL G. qui ont donné respectivement procuration à MM. BATON J. LANG G. LONGONI JP. HOFFMANN R.

Mme Jacqueline JACQUEMIN est désignée secrétaire de séance.

M. le Président ouvre la séance à 19 H. Les procès-verbaux des séances des 29 janvier 2006 et 7 février 2007 sont adoptés à l'unanimité.

M. le Président propose à l'assemblée l'inscription d'un point supplémentaire à l'ordre du jour :

1) Acceptation d'indemnité de sinistre

### ORDRE DU JOUR

#### I. AFFAIRES FINANCIERES

- 1) Examen des budgets primitifs 2007 - Budget Général et Service Annexe de l'eau - communication du budget primitif du CCAS
- 2) Taxe Professionnelle
- 3) Contrat de maintenance d'un photocopieur
- 4) Subvention à l'amicale du personnel municipal
- 5) Subvention à l'USEP - secteur de Creutzwald
- 6) Demandes de subvention

#### II. AFFAIRES IMMOBILIERES

- 1) Déclarations d'Intention d'Aliéner
- 2) Acquisition de délaissés et divers auprès de Charbonnages de France

#### III. MARCHES ET TRAVAUX

- 1) Implantation d'un piézomètre profond sur parcelles communales - convention avec Charbonnages de France

#### IV. URBANISME ET HABITATION

- 1) Concessions dans les cimetières communaux
- 2) Bilan des travaux en forêts communales

#### V. AFFAIRES ECONOMIQUES ET SOCIALES

- 1) A.S.B.H. - subvention de fonctionnement 2007 pour le Centre Social du Maroc
- 2) A.S.B.H. - subvention de fonctionnement 2007 pour le Centre Social du Breckelberg
- 3) Contrat Enfance Jeunesse

#### VI. AFFAIRES SCOLAIRES ET CULTURELLES

- 1) Préparation de la rentrée scolaire 2007
- 2) Mise à disposition gratuite de la salle Baltus Le Lorrain - Arts du Cirque

.../...

## **VII. ELECTIONS**

- 1) a) Délégués aux conseils d'administration - commissions permanentes et conseils de perfectionnement de la formation professionnelle des lycées et collèges
- b) Commissions communales

## **VIII. DIVERS ET COMMUNICATIONS**

-----

## **I. AFFAIRES FINANCIERES**

- 1) **Examen des budgets primitifs 2007 - Budget Général et Service Annexe de l'eau**  
- **communication du budget primitif du CCAS**

Rapporteur : M. le Président

M. le Président présente, en les commentant, les budgets suivant la note de synthèse ci-après et à main des documents budgétaires.

.../...

**BUDGET PRINCIPAL**

Le Budget Primitif de l'exercice 2007 s'équilibre à 11 787 666 € dont 4 021 609 € pour la section d'investissement et 7 766 057€ pour la section de fonctionnement.

**SECTION D'INVESTISSEMENT**

Les opérations se décomposent comme suit :

Acquisition matériel et outillage	40 000,00 €	p 21
Acquisition équipement informatique	10 000,00 €	p 23
Acquisition mobilier urbain	10 000,00 €	p 24
Acquisition d'un photocopieur (RDC)	15 000,00 €	p 26
Acquisition équipement informatique écoles	30 000,00 €	p 27
Acquisition tondeuse autoportée grand débit	42 000,00 €	p 30
Acquisition machine pour marquage routier	28 000,00 €	p 31
Acquisition fontaine de dégraissage	6 000,00 €	p 32
Acquisition d'une plieuse de tôle	7 000,00 €	p 33
Acquisition locaux en vue de l'aménagement d'une médiathèque	360 000,00 €	p 34
<b>Total Immobilisations en cours (comptes 21)</b>	<b>548 000,00 €</b>	<b>p 5</b>
Travaux rénovation église Neuland	7 500,00 €	p 16
Travaux rénovation Ecole de Musique	2 500,00 €	p 17
Travaux rénovation ancienne mairie	2 500,00 €	p 18
Fourniture et pose de poteaux incendie	60 000,00 €	p 19
Rénovation VRD Cité Neuland	250 000,00 €	p 20
Aménagements paysagers	50 000,00 €	p 22
Aménagement urbain centre ville (Cochois-Eglise-Place du Marché)	1 100 000,00 €	p 25
Aménagement placette et chemin liaison Nassau-Bonne Fontaine	40 000,00 €	p 28
Amélioration voirie-programme 2007	250 000,00 €	p 29
Aménagement d'une médiathèque	1 500 000,00 €	p 34
<b>Total Immobilisations en cours (comptes 23)</b>	<b>3 262 500,00 €</b>	<b>p 5</b>
Autres dépenses :		
- Remboursement du capital des emprunts	161 000 €	p 5, 14 & 35
- Dépôts et cautionnements reçus	18 000 €	p 5 & 14
- Avances aux étés scolaires pour déplacements subventionnés par le Département	2 000 €	p 5, 14 & 35
- Dépenses imprévues	30 109 €	p 5, 7, 14 & 35
<b>Total Général</b>	<b>4 021 609 €</b>	<b>p 3, 5, 7 &amp; 14</b>

Ces dépenses sont financées par les recettes suivantes :

FCTVA (Fonds de Compensation de la TVA)	565 000 €	p 15
TLE (Taxe Locale d'Equipement)	35 000 €	p 15
Remboursement des avances consenties aux étés scolaires	2 000 €	p 5, 15 & 36
Produit des cessions	2 420 900 €	p 5, 15 & 36
Subventions :		
DGE-Aménagement urbain du Centre Ville	180 000 €	p 25
Produit des amendes de police	25 463 €	p 15
		..../....

Recours à l'emprunt	550 000 €	p 15
Dépôts et cautionnements reçus	2 000 €	p 15
Virement de la section de fonctionnement	1 246 €	p 6 & 15
Amortissements techniques des immobilisations	240 000 €	p 6 & 15
<b>Total Général</b>	<b>4 021 609 €</b>	<b>p 3, 5, 7 &amp; 15</b>

## SECTION DE FONCTIONNEMENT

Les charges de la section de fonctionnement concernent les chapitres suivants :

Charges à caractère général	1 766 380 €	p 4 & 9
Charges de personnel et frais assimilés	4 735 775 €	p 4 & 10
Autres charges de gestion courante	876 625 €	p 4 & 10
Atténuation de produits	1 000 €	p 4 & 10
Charges financières, dont intérêts de la dette	72 600 €	p 4 & 10
Charges exceptionnelles	11 000 €	p 4 & 10
Dotations aux provisions	50 000 €	p 4 & 10
Dépenses imprévues	11 431 €	p 4 & 10
Virement à la section d'investissement	1 246 €	p 4 & 10
Dotations aux amortissements	240 000 €	p 4 & 11
<b>Total Général</b>	<b>7 766 057 €</b>	<b>p 3, 4, 7 &amp; 11</b>

Ces charges sont financées par les recettes suivantes :

Produit des services du domaine	661 750 €	p 4 & 12
Produit des contributions directes	2 061 879 €	p 12
Redevance des mines (au titre de 2006-Compensation)	86 431 €	p 12
Autres impôts et taxes	237 500 €	
	<b>2 385 810 €</b>	<b>p 4 &amp; 12</b>
Dotations globales de fonctionnement	2 973 319 €	p 12
Dotations de solidarité urbaine	518 701 €	p 12
Dotations spéciales instituteurs	2 671 €	p 12
Autres subventions et participations	791 801 €	
	<b>4 286 492 €</b>	<b>p 4 &amp; 12</b>
Autres produits de gestion courante	299 930 €	p 4 & 12
Atténuation de charges	99 375 €	p 4 & 12
Produits financiers	25 000 €	p 4 & 12
Produits exceptionnels	7 700 €	p 4 & 12
<b>Total Général</b>	<b>7 766 057 €</b>	<b>p 3, 4, 8 &amp; 13</b>

.../...

## SERVICE DES EAUX

### SECTION D'INVESTISSEMENT

Les dépenses d'investissement s'élèvent à 265 220 € et se décomposent comme suit :

Remboursement de la dette (Capital)	4 400 €	p 3 & 11
Dépenses imprévues	20 000 €	p 3 & 12
Acquisition d'un véhicule de service	13 000 €	p 15
Déplacement réseau rue du Barrois	12 000 €	p 16
Amélioration du réseau existant	85 820 €	p 17
Travaux dans les installations de prod.	20 000 €	p 18
Réhabilitation réservoir Garang	70 000 €	p 19
Acquisition de compteurs d'eau	20 000 €	p 20
Dépenses d'amortissement des subventions (opérations d'ordre de section à section)	20 000 €	p 3 & 11

Ces dépenses sont financées par :

~ les amortissements techniques pour un montant de 265 000 €	p 3 & 10
~ un versement de 220 € de la section de fonctionnement	p 3 & 10

### SECTION D'EXPLOITATION

Les dépenses de fonctionnement s'élèvent à 1 395 600 € et se ventilent comme suit :

Charges à caractère général	816 500 €	p 2, 5 & 6
Charges de personnel et frais assimilés	301 680 €	p 2, 5 & 6
Autres charges de gestion courante	5 700 €	p 2, 5 & 6
Charges financières	1 700 €	p 2, 5 & 6
Charges exceptionnelles	2 800 €	p 2, 5 & 7
Dépenses imprévues	2 000 €	p 2, 5 & 7
Dotations aux amortissements	265 000 €	p 5 & 7
Virement à la section d'investissement	220 €	p 5 & 7

Ces dépenses sont financées par le produit de la vente de l'eau pour un montant de 1 366 450 € et par des recettes diverses pour un montant de 29 150 €.

**Le service des Eaux procèdera en 2007 au remboursement de la dernière annuité de la dette pour un montant de 4 750,61 €.**

**Le prix du m3 d'eau reste inchangé à 0,87 € (sur la base d'une vente d'eau de 830 000 m3)**

**La contre-valeur anti-pollution, perçue par l'Agence de Bassin, passe de 0,623 € à 0,756 € par m3, ce qui représente tout de même une augmentation (indépendante de la volonté de la Commune) de plus de 21 % et d'une répercussion sur le prix de l'eau de + 5,8 %.**

.../...

57140160 Code INSEE	Ville de CREUTZWALD BUDGET PRIMITIF	BP	2007
------------------------	--	----	------

II - PRESENTATION GENERALE DU BUDGET	II
SECTION DE FONCTIONNEMENT - CHAPITRES	A2

### DEPENSES DE FONCTIONNEMENT

Chap.	Libellé	Pour mémoire (1)	Restes à réaliser 2006 (2)	Propositions nouvelles	VOTE (3)	TOTAL (=RAR + voté)
011	Charges à caractère général	1 809 480,00	0,00	1 768 380,00	1 768 380,00	1 768 380,00
012	Charges de personnel et frais assimilés	4 802 985,00	0,00	4 735 775,00	4 735 775,00	4 735 775,00
014	Atténuations de produits	1 000,00	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00
65	Autres charges de gestion courantes	858 925,00	0,00	876 825,00	876 825,00	876 825,00
856	Frais de fonctionnement des groupes d'élus	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Total des dépenses de gestion courante</b>		<b>7 472 390,00</b>	<b>0,00</b>	<b>7 379 780,00</b>	<b>7 379 780,00</b>	<b>7 379 780,00</b>
66	Charges financières	87 205,00	0,00	72 800,00	72 800,00	72 800,00
67	Charges exceptionnelles	11 900,00	0,00	11 000,00	11 000,00	11 000,00
68	Dotations aux amortissements et aux provisions	50 000,00	0,00	50 000,00	50 000,00	50 000,00
022	Dépenses Imprévues (fonctionnement)	5 000,00	0,00	11 431,00	11 431,00	11 431,00
<b>Total des dépenses réelles de fonctionnement</b>		<b>7 606 495,00</b>	<b>0,00</b>	<b>7 524 811,00</b>	<b>7 524 811,00</b>	<b>7 524 811,00</b>
023	Virement à la section d'investissement (5)	208 844,72		1 246,00	1 246,00	1 246,00
042	Opérations d'ordre de transfert entre sections (4)	300 000,00		240 000,00	240 000,00	240 000,00
043	Opérations d'ordre à l'intérieur de la section (5)	0,00		0,00	0,00	0,00
<b>Total des dépenses d'ordre de fonctionnement</b>		<b>508 844,72</b>		<b>241 246,00</b>	<b>241 246,00</b>	<b>241 246,00</b>
<b>TOTAL</b>		<b>8 115 339,72</b>	<b>0,00</b>	<b>7 766 057,00</b>	<b>7 766 057,00</b>	<b>7 766 057,00</b>

D 002 RESULTAT REPORTE OU ANTICIPE (2)	0,00
--	------

<b>TOTAL DES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT CUMULEES</b>	<b>7 766 057,00</b>
--	---------------------

### RECETTES DE FONCTIONNEMENT

Chap.	Libellé	Pour mémoire (1)	Restes à réaliser 2006 (2)	Propositions nouvelles	VOTE (3)	TOTAL (=RAR + voté)
70	Produits des services, domaine et ventes divers	448 478,00	0,00	661 750,00	661 750,00	661 750,00
73	Impôts et taxes	2 435 245,00	0,00	2 385 810,00	2 385 810,00	2 385 810,00
74	Dotations, subventions et participations	4 340 078,00	0,00	4 266 492,00	4 266 492,00	4 266 492,00
75	Autres produits de gestion courante	491 530,00	0,00	299 930,00	299 930,00	299 930,00
013	Atténuations de charges	114 875,00	0,00	99 375,00	99 375,00	99 375,00
<b>Total des recettes de gestion courante</b>		<b>7 830 206,00</b>	<b>0,00</b>	<b>7 733 357,00</b>	<b>7 733 357,00</b>	<b>7 733 357,00</b>
78	Produits financiers	18 000,00	0,00	25 000,00	25 000,00	25 000,00
77	Produits exceptionnels	19 700,00	0,00	7 700,00	7 700,00	7 700,00
78	Reprises sur amortissements et provisions (4)	0,00		0,00	0,00	0,00
<b>Total des recettes réelles de fonctionnement</b>		<b>7 867 906,00</b>	<b>0,00</b>	<b>7 788 057,00</b>	<b>7 788 057,00</b>	<b>7 788 057,00</b>
042	Opérations d'ordre de transfert entre sections (4)	0,00		0,00	0,00	0,00
043	Opérations d'ordre à l'intérieur de la section (5)	0,00		0,00	0,00	0,00
<b>Total des recettes d'ordre de fonctionnement</b>		<b>0,00</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>TOTAL</b>		<b>7 867 906,00</b>	<b>0,00</b>	<b>7 766 057,00</b>	<b>7 766 057,00</b>	<b>7 766 057,00</b>

R 002 RESULTAT REPORTE OU ANTICIPE (2)	0,00
--	------

<b>TOTAL DES RECETTES DE FONCTIONNEMENT CUMULEES</b>	<b>7 766 057,00</b>
--	---------------------

Pour information :

<b>AUTOFINANCEMENT PREVISIONNEL DEGAGE AU PROFIT DE LA SECTION D'INVESTISSEMENT (11)</b>	<b>241 246,00</b>
--	-------------------

Il s'agit, pour un budget voté en équilibre, des ressources propres correspondant à l'excédent des recettes réelles de fonctionnement sur les dépenses réelles de fonctionnement. Il sert à financer le remboursement du capital de la dette et les nouveaux investissements de la commune ou de l'établissement.

(1) cf I-B - Modalités de vote (2) Inscrire en cas de reprise des résultats de l'exercice précédent (après vote du compte administratif ou si reprise anticipée des résultats)

(3) Le vote de l'organe porte uniquement sur les propositions nouvelles. (4) Si la collectivité a opté pour les provisions semi-budgétaires

(5) D 023 = R 021 ; D1 040 = RF 042 ; R1 040 = DF 042 ; D1 041 = R1 041 ; DF 043 = RF 043

(6) A servir uniquement dans le cadre d'un suivi des stocks selon la méthode de l'inventaire permanent simplifié autorisée pour les seules opérations d'aménagements (lotissement, ZAC, ...) par ailleurs retracés dans le cadre de budgets annexes.

(7) En dépenses, le chapitre 22 retrace les travaux d'investissement réalisés sur les biens reçus en affectation. En recette, il retrace, le cas échéant, l'annulation de tels travaux effectués sur un exercice antérieur.

(8) A servir uniquement lorsque la commune ou l'établissement affectue une dotation initiale en espèces au profit d'un service public non personnalisé qu'elle ou qu'il crée

(9) Seul le total des opérations pour compte de tiers figure sur cet état (voir Annexe A9 - Détail des opérations pour compte de tiers)

(10) Le compte 1068 n'est pas un chapitre mais un article du chapitre 10. (11) Solde de l'opération DF 023 + DF 042 - RF 042 ou solde de l'opération RI 021 + RI 040 - DI 040

57140160 Code INSEE	Ville de CREUTZWALD BUDGET PRIMITIF	BP	2007
------------------------	--	----	------

<b>II - PRESENTATION GENERALE DU BUDGET</b>	<b>II</b>
<b>SECTION D'INVESTISSEMENT - CHAPITRES</b>	<b>A3</b>

### DEPENSES D'INVESTISSEMENT

Chap.	Libellé	Pour mémoire (1)	Restes à réallser 2006 (2)	Propositions nouvelles	VOTE (3)	TOTAL (=RAR + voté)
20	Immobilisations incorporelles (sauf 204)	104 933,33	0,00	0,00	0,00	0,00
204	Subventions d'équipement aux organismes pub	133 523,00	0,00	0,00	0,00	0,00
21	Immobilisations corporelles	836 688,80	0,00	548 000,00	548 000,00	548 000,00
23	Immobilisations en cours	11 000 812,20	0,00	3 262 500,00	3 262 500,00	3 262 500,00
13	Subventions d'investissement reçues	1 891 397,30	0,00	0,00	0,00	0,00
18	Emprunts et dettes assimilés	2 500,00	0,00	18 000,00	18 000,00	19 000,00
<b>Total des dépenses d'équipement</b>		<b>13 789 854,73</b>	<b>0,00</b>	<b>3 828 500,00</b>	<b>3 828 500,00</b>	<b>3 828 500,00</b>
11	Subventions	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14	Provisions réglementées	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
15	Provisions pour risques et charges	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
010	Stocks (8)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	Immobilisations incorporelles (sauf 204)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
204	Subventions d'équipement aux organismes pub	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
21	Immobilisations corporelles	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22	Immobilisations reçues en affectation (7)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
23	Immobilisations en cours	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13	Subventions d'investissement reçues	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
16	Emprunts et dettes assimilés	157 000,00	0,00	181 000,00	161 000,00	161 000,00
18	Compte de liaison : affectation (8)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
26	Participations et créances ratt. à des particip.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
27	Autres immobilisations financières	2 000,00	0,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00
020	Dépenses imprévues (investissement)	78 246,02	0,00	30 109,00	30 109,00	30 109,00
040	Opérations d'ordre entre sections (5)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
041	Opérations patrimoniales (5)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Total des dépenses financières</b>		<b>237 246,02</b>	<b>0,00</b>	<b>193 109,00</b>	<b>193 109,00</b>	<b>193 109,00</b>
45X-1	Total des opé. pour le compte de tiers (9)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Total des dépenses réelles d'investissement</b>		<b>14 007 100,75</b>	<b>0,00</b>	<b>4 021 609,00</b>	<b>4 021 609,00</b>	<b>4 021 609,00</b>
040	Opérations d'ordre entre sections (5)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
041	Opérations patrimoniales (5)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Total des dépenses d'ordre d'investissement</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>TOTAL</b>		<b>14 007 100,75</b>	<b>0,00</b>	<b>4 021 609,00</b>	<b>4 021 609,00</b>	<b>4 021 609,00</b>

D 001 SOLDE D'EXECUTION NEGATIF REPORTE OU ANTICIPE (1)	0,00
---	------

<b>TOTAL DES DEPENSES D'INVESTISSEMENT CUMULEES</b>	<b>4 021 609,00</b>
---	---------------------

### RECETTES D'INVESTISSEMENT

Chap.	Libellé	Pour mémoire (1)	Restes à réallser 2006 (2)	Propositions nouvelles	VOTE (3)	- TOTAL (=RAR + voté)
13	Subventions d'investissement reçues	8 895 108,18	0,00	205 463,00	205 463,00	205 463,00
16	Emprunts et dettes assimilés	4 552 500,00	0,00	552 000,00	552 000,00	552 000,00
<b>Total des recettes d'équipement</b>		<b>11 447 808,16</b>	<b>0,00</b>	<b>757 463,00</b>	<b>757 463,00</b>	<b>757 463,00</b>
14	Provisions réglementées	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
010	Stocks (6)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13	Subventions d'investissement reçues	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
16	Emprunts et dettes assimilés	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	Immobilisations incorporelles (sauf 204)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
204	Subventions d'équipement aux organismes pub	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
21	Immobilisations corporelles	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22	Immobilisations reçues en affectation (7)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
23	Immobilisations en cours	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
10	Dotations, fonds divers et réserves (hors 1068)	794 338,00	0,00	600 000,00	600 000,00	600 000,00
1068	Dotations, fonds divers et réserves (10)	350 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
18	Compte de liaison : affectation (8)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
26	Participations et créances ratt. à des particip.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
27	Autres immobilisations financières	2 000,00	0,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00
024	Produits de cessions	40 000,00	0,00	2 420 900,00	2 420 900,00	2 420 900,00
021	Virement de la section de fonctionnement (5)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
040	Opérations d'ordre entre sections (5)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
041	Opérations patrimoniales (5)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Total des recettes financières</b>		<b>1 188 338,00</b>	<b>0,00</b>	<b>3 022 900,00</b>	<b>3 022 900,00</b>	<b>3 022 900,00</b>
45X-2	Total des opé. pour le compte de tiers (9)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

57140160 Code INSEE	Ville de CREUTZWALD BUDGET PRIMITIF	BP	2007
------------------------	--	----	------

II - PRESENTATION GENERALE DU BUDGET	II
SECTION D'INVESTISSEMENT - CHAPITRES	A3

**RECETTES D'INVESTISSEMENT**

Chap	Libellé	Pour mémoire (1)	Restes à réallser 2006 (2)	Propositions nouvelles	VOTE (3)	TOTAL (=RAR + voté)
<b>Total des recettes réelles d'Investissement</b>		12 833 944,16	0,00	3 780 363,00	3 780 363,00	3 780 363,00
021	Virement de la section de fonctionnement (5)	208 844,72		1 246,00	1 246,00	1 246,00
040	Opérations d'ordre entre sections (5)	300 000,00		240 000,00	240 000,00	240 000,00
041	Opérations patrimoniales (5)	0,00		0,00	0,00	0,00
<b>Total des recettes d'ordre d'Investissement</b>		508 844,72		241 246,00	241 246,00	241 246,00
<b>TOTAL</b>		13 142 788,88	0,00	4 021 609,00	4 021 609,00	4 021 609,00

R 001 SOLDE D'EXECUTION POSITIF REPORTE OU ANTICIPE (2)	0,00
---	------

<b>TOTAL DES RECETTES D'INVESTISSEMENT CUMULEES</b>	<b>4 021 609,00</b>
---	---------------------

Pour information :

Il s'agit, pour un budget voté en équilibre, des ressources propres correspondant à l'excédent des recettes réelles de fonctionnement sur les dépenses réelles de fonctionnement. Il sert à financer le remboursement du capital de la dette et les nouveaux investissements de la commune ou de l'établissement.

<b>AUTOFINANCEMENT PREVISIONNEL DEGAGE PAR LA SECTION DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>241 246,00</b>
---	-------------------

57140160 Code INSEE	Ville de CREUTZWALD BUDGET PRIMITIF	BP	2007
------------------------	--	----	------

<b>II - PRESENTATION GENERALE DU BUDGET</b>	<b>II</b>
<b>BALANCE GENERALE DU BUDGET</b>	<b>B1</b>

**1 - DEPENSES (du présent budget + Restes à réaliser)**

	FONCTIONNEMENT	Opérations réelles (1)	Opérations d'ordre (2)	TOTAL
011	Charges à caractère général	1 766 380,00		1 766 380,00
012	Charges de personnel et frais assimilés	4 735 775,00		4 735 775,00
014	Atténuations de produits	1 000,00		1 000,00
65	Autres charges de gestion courantes	876 625,00		876 625,00
656	Frais de fonctionnement des groupes d'élus (4)	0,00		0,00
66	Charges financières	72 600,00	0,00	72 600,00
67	Charges exceptionnelles	11 000,00	0,00	11 000,00
68	Dotations aux amortissements et provisions	50 000,00	240 000,00	290 000,00
022	Dépenses imprévues (fonctionnement)	11 431,00		11 431,00
023	Virement à la section d'investissement		1 246,00	1 246,00
	<b>Dépenses de fonctionnement - Total</b>	<b>7 524 811,00</b>	<b>241 246,00</b>	<b>7 766 057,00</b>

D 002 RESULTAT REPORTE OU ANTICIPE	0,00
=	
<b>TOTAL DES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT CUMULEES</b>	<b>7 766 057,00</b>

	INVESTISSEMENT	Opérations réelles (1)	Opérations d'ordre (2)	TOTAL
10	Dotations, fonds divers et réserves	0,00	0,00	0,00
13	Subventions d'investissement	0,00	0,00	0,00
16	Remboursement d'emprunts (sauf 1688 non bud.)	179 000,00	0,00	179 000,00
18	Compte de liaison : affectation	(8) 0,00		0,00
20	Immobilisations incorporelles (sauf 204) (6)	0,00	0,00	0,00
204	Subventions d'équipements versés	0,00	0,00	0,00
21	Immobilisations corporelles (6)	548 000,00	0,00	548 000,00
22	Immobilisations reçues en affectation (6)	(9) 0,00	0,00	0,00
23	Immobilisations en cours (6)	3 262 500,00	0,00	3 262 500,00
26	Participations et créances (...) des participations	0,00	0,00	0,00
27	Autres immobilisations financières	2 000,00	0,00	2 000,00
45X-1	Total des opérations pour compte de tiers (7)	0,00	0,00	0,00
3...	Stocks	0,00	0,00	0,00
020	Dépenses imprévues (Investissement)	30 109,00		30 109,00
	<b>Dépenses d'Investissement - Total</b>	<b>4 021 609,00</b>	<b>0,00</b>	<b>4 021 609,00</b>

D 001 SOLDE D'EXECUTION NEGATIF REPORTE OU ANTICIPE	
=	
<b>TOTAL DES DEPENSES D'INVESTISSEMENT CUMULEES</b>	<b>4 021 609,00</b>

- (1) Y compris les opérations relatives au rattachement des charges et des produits et les opérations d'ordre semi-budgétaire .  
(2) Voir liste des opérations d'ordre .  
(3) Permet de retracer des opérations particulières telles que les opérations de stocks liées à la tenue d'un inventaire permanent simplifié .  
(4) Communes, communautés d'agglomération et communautés urbaines de plus de 100 000 habitants .  
(5) Si le collectivité applique le régime des provisions budgétaires .  
(6) Hors chapitres « opérations d'équipement » ;  
(7) Seul le total des opérations pour compte de tiers figure sur cet état (voir le détail Annexe IV A9) .  
(8) A servir uniquement lorsque la commune ou l'établissement effectue une dotation initiale en espèces au profit d'un service public non personnalisé qu'elle ou qu'il crée  
(9) En dépenses, le chapitre 22 retrace les travaux d'investissement réalisés sur les biens reçus en affectation. En recette, il retrace, le cas échéant, l'annulation de tels travaux effectués sur un exercice antérieur

57140160 Code INSEE	Ville de CREUTZWALD BUDGET PRIMITIF	BP	2007
------------------------	--	----	------

<b>II - PRESENTATION GENERALE DU BUDGET</b>	<b>II</b>
<b>BALANCE GENERALE DU BUDGET</b>	<b>B2</b>

**2 - RECETTES (du présent budget + Restes à réaliser)**

	FONCTIONNEMENT	Opérations réelles (1)	Opérations d'ordre (2)	TOTAL
013	Atténuations de charges	99 375,00		99 375,00
70	Produits des services, domaine et ventes diverse	661 750,00		661 750,00
73	Impôts et taxes	2 385 810,00		2 385 810,00
74	Dotations, subventions et participations	4 286 492,00		4 286 492,00
75	Autres produits de gestion courante	299 930,00		299 930,00
76	Produits financiers	25 000,00		25 000,00
77	Produits exceptionnels	7 700,00	0,00	7 700,00
78	Reprises sur amortissements et provisions	0,00	0,00	0,00
<b>Recettes de fonctionnement - Total</b>		<b>7 766 057,00</b>	<b>0,00</b>	<b>7 766 057,00</b>

R 002 RESULTAT REPORTE OU ANTICIPE	0,00
------------------------------------	------

<b>TOTAL DES RECETTES DE FONCTIONNEMENT CUMULEES</b>	<b>7 766 057,00</b>
--	---------------------

	INVESTISSEMENT	Opérations réelles (1)	Opérations d'ordre (2)	TOTAL
	Opérations d'ordre de transfert entre sections	0,00	0,00	0,00
10	Dotations, fonds divers et réserves (sauf 1068/10)	600 000,00	0,00	600 000,00
13	Subventions d'investissement	205 463,00	0,00	205 463,00
16	Emprunts et dettes assimilées (sauf 1688 non bud.)	552 000,00	0,00	552 000,00
18	Compte de liaison : affectation	(8) 0,00		0,00
20	Immobilisations incorporelles (sauf 204)	0,00	0,00	0,00
204	Subventions d'équipements versés	0,00	0,00	0,00
21	Immobilisations corporelles	0,00	0,00	0,00
22	Immobilisations reçues en affectation	(9) 0,00	0,00	0,00
23	Immobilisations en cours	0,00	0,00	0,00
26	Participations et créances (...) des participations	0,00	0,00	0,00
27	Autres immobilisations financières	2 000,00	0,00	2 000,00
28	Amortissements des immobilisations		240 000,00	240 000,00
45X-2	Opérations pour compte de tiers (7)	0,00	0,00	0,00
3...	Stocks	0,00	0,00	0,00
021	Virement de la section de fonctionnement		1 246,00	1 246,00
024	Produits des cessions d'immobilisations	2 420 900,00	0,00	2 420 900,00
<b>Recettes d'investissement - Total</b>		<b>3 780 363,00</b>	<b>241 246,00</b>	<b>4 021 609,00</b>

R 001 SOLDE D'EXECUTION POSITIF REPORTE OU ANTICIPE	0,00
---	------

<b>AFFECTATION AU COMPTE 1068</b>	<b>0,00</b>
-----------------------------------	-------------

<b>TOTAL DES RECETTES D'INVESTISSEMENT CUMULEES</b>	<b>4 021 609,00</b>
---	---------------------

**I - PRÉSENTATION GÉNÉRALE DU BUDGET**  
**VUE D'ENSEMBLE**

**1**  
**1**

	DEPENSES DE LA SECTION D'EXPLOITATION	RECETTES DE LA SECTION D'EXPLOITATION
RESTES A REALISER (RAR) DE L'EXERCICE PRECEDENT (1)		
002 RESULTAT D'EXPLOITATION REPORTE (1)		
Crédits d'exploitation proposés	1 395 600,00	1 395 600,00
CREDITS D'EXPLOITATION VOTES AU TITRE DE L'EXERCICE	1 395 600,00	1 395 600,00
<b>TOTAL DE LA SECTION D'EXPLOITATION (2)</b>	<b>1 395 600,00</b>	<b>1 395 600,00</b>

	DEPENSES DE LA SECTION D'INVESTISSEMENT	RECETTES DE LA SECTION D'INVESTISSEMENT
RESTES A REALISER (RAR) DE L'EXERCICE PRECEDENT (1)		
001 SOLDE D'EXECUTION DE LA SECTION D'INVESTISSEMENT REPORTE (1)		
Crédits d'investissements proposés (y compris les comptes 1064 et 1068)	265 220,00	265 220,00
CREDITS D'INVESTISSEMENT VOTES AU TITRE DE L'EXERCICE (y compris les comptes 1064 et 1068)	265 220,00	265 220,00
<b>TOTAL DE LA SECTION D'INVESTISSEMENT (2)</b>	<b>265 220,00</b>	<b>265 220,00</b>

(1) A remplir uniquement en cas de reprise des résultats de l'exercice précédent, soit après le vote du compte administratif, soit en cas de reprise anticipée des résultats.

Pour la section d'exploitation, les RAR sont constitués par l'ensemble des dépenses engagées et n'ayant pas donné lieu à service fait au 31 décembre de l'exercice précédent. En recette, il s'agit des recettes certaines n'ayant pas donné lieu à l'émission d'un titre au 31/12 de l'exercice précédent.

Pour la section d'investissement, les RAR correspondant aux dépenses engagées non mandatées au 31/12 de l'exercice précédent telles qu'elles ressortent de la comptabilité des engagements et aux recettes certaines n'ayant pas donné lieu à l'émission d'un titre au 31/12 de l'exercice précédent.

(2) Total de la section d'exploitation = RAR + résultat reporté + crédits d'exploitation proposés ou votés.

Total de la section d'investissement = RAR + solde d'exécution + crédits d'investissement proposés ou votés.

**I - PRESENTATION GENERALE DU BUDGET**

**1**

**EQUILIBRE FINANCIER DU BUDGET**

**2A**

**A - SECTION D'EXPLOITATION**

DEPENSES DE L'EXERCICE		RECETTES DE L'EXERCICE	
<b>OPERATIONS REELLES</b>			
<i>Gestion des services</i>			
011 Charges à caractère général	816 500,00	70 Produits des services du dom.	1 366 450,00
012 Charges de personnel	301 680,00		
65 Autres ch. de gestion courante	5 700,00	74 Subvention d'exploitation	
014 Atténuation de prod.		75 Autres produits de gest. cour.	6 000,00
		013 Atténuation de ch.	1 500,00
Total dépenses de gest. des serv.	1 123 880,00	Total recettes de gest. des serv.	1 373 950,00
66 Charges financières	1 700,00	76 Produits financiers	150,00
67 Charges exceptionnelles	2 800,00	77 Produits exceptionnels	1 500,00
022 Dépenses imprévues	2 000,00		
<b>TOTAL DEPENSES REELLES DE L'EXERCICE</b>	<b>1 130 380,00</b>	<b>TOTAL RECETTES REELLES DE L'EXERCICE</b>	<b>1 375 600,00</b>
<b>SOLDE DES OPERATIONS REELLES : EXCEDENT DE 245 220,00</b>			

*OPERATIONS D'ORDRE DE SECTION A SECTION (1)*

TOTAL DEPENSES D'ORDRE	265 220,00	TOTAL RECETTES D'ORDRE	20 000,00
AUTOFINANCEMENT DEGAGE : POSITIF DE 245 220,00			

TOTAL DEPENSES DE L'EXERCICE	1 395 600,00	TOTAL RECETTES DE L'EXERCICE	1 395 600,00
------------------------------	--------------	------------------------------	--------------

**RESTES A REALISER**

Dépenses		Recettes	
<b>RESULTAT REPORTE</b>			
D 002		R 002	

<b>TOTAL DES DEPENSES D'EXPLOITATION</b>	<b>1 395 600,00</b>	<b>TOTAL DES RECETTES D'EXPLOITATION</b>	<b>1 395 600,00</b>
--	---------------------	--	---------------------

(1) Voir détail des opérations d'ordre de section à section.

<b>I - PRESENTATION GENERALE DU BUDGET</b>	<b>I</b>
<b>EQUILIBRE FINANCIER DU BUDGET</b>	<b>2B</b>

**B - SECTION D'INVESTISSEMENT**

DEPENSES DE L'EXERCICE		RECETTES DE L'EXERCICE	
<b>OPERATIONS REELLES</b>			
Dépenses financières (c/10, 13, 16, 26, 27)	4 400,00	Fonds propres d'origines externe (c/10 sauf c/106)	
Dépenses d'équipement (c/20,21,23)	220 820,00	Recettes d'équipement (c/20,21,23)	
020 Dépenses imprévues	20 000,00	Recettes financières (c/26,27)	
45 Travaux pour le compte de tiers		Subvention d'équipement reçus (c/13)	
		Emprunts et dettes (c/16)	
		45 Participations aux travaux pour le compte de tiers	
<b>TOTAL DEPENSES REELLES</b>	<b>245 220,00</b>	<b>TOTAL RECETTES REELLES</b>	
<b>BESOIN D'AUTOFINANCEMENT : 245 220,00</b>			
<i>(Dépenses réelles - Recettes réelles)</i>			
<b>OPERATIONS D'ORDRE : (1)</b>			
<i>à l'intérieur de la section</i>		<i>à l'intérieur de la section</i>	
<i>de section à section</i>	20 000,00	<i>de section à section</i>	265 220,00
<b>TOTAL DEPENSES D'ORDRE</b>	<b>20 000,00</b>	<b>TOTAL RECETTES D'ORDRE</b>	<b>265 220,00</b>
<b>AUTOFINANCEMENT PROPRE A L'EXERCICE :</b>		<b>POSITIF 245 220,00</b>	
<i>(Dépenses réelles - Recettes réelles)</i>			
<b>TOTAL DEPENSES DE L'EXERCICE</b>	<b>265 220,00</b>	<b>TOTAL RECETTES DE L'EXERCICE</b>	<b>265 220,00</b>

RESTES A REALISER			
Dépenses		Recettes	
<b>SOLDE D'EXECUTION REPORTE</b>			
D 001		R 001	

AFFECTATION (3)	
c/ 1064 (plus values de cessions)	-
c/ 1068 (couverture du besoin de financement)	
c/ 1068 (affectation complémentaire)	

<b>TOTAL DES DEPENSES D'INVESTISSEMENT</b>	<b>265 220,00</b>	<b>TOTAL DES RECETTES D'INVESTISSEMENT</b>	<b>265 220,00</b>
--	-------------------	--	-------------------

(1) Voir détail des opérations d'ordre.

(2) A remplir uniquement en cas de reprise des résultats de l'exercice précédent, soit après le vote du compte administratif, soit en cas de reprise anticipée des résultats.

(3) Dispositions des articles R. 2221-48 et 2221-90 du CGCT.

<b>II - VOTE DU BUDGET</b>	<b>II</b>
<b>SECTION D'EXPLOITATION - VUE D'ENSEMBLE - CHAPITRES</b>	<b>A</b>

**DEPENSES**

Chap	Libellé	Pour mémoire	Restes à réaliser N-1 (1)	Propositions nouvelles	Vote (2)
011	Charges à caractères général	735 900,00		816 500,00	816 500,00
012	Charges de personnel et frais assimilés	307 080,00		301 680,00	301 680,00
014	Atténuation de produits				
65	Autres charges de gestion courante	10 700,00		5 700,00	5 700,00
66	Charges financières	2 100,00		1 700,00	1 700,00
67	Charges exceptionnelles	3 100,00		2 800,00	2 800,00
68	<i>Dotations aux amort. et aux provisions</i>	260 313,00		265 000,00	265 000,00
022	Dépenses imprévues	10 000,00		2 000,00	2 000,00
023	<i>Virement à la section d'investissement</i>	488 494,92		220,00	220,00
	<b>TOTAL</b>	<b>1 817 687,92</b>	<b>A</b>	<b>1 395 600,00</b>	<b>B 1 395 600,00</b>

<b>D 002 RESULTAT REPORTE</b>	
<b>TOTAL DES DEPENSES CUMULEES</b>	<b>D 002+A+B 1 395 600,00</b>

**RECETTES**

Chap	Libellé	Pour mémoire	Restes à réaliser N-1 (1)	Propositions nouvelles	Vote (2)
70	Ventes de produits fabriqués, prest. de serv.	1 259 957,70		1 366 450,00	1 366 450,00
713	<i>Variation des stocks</i>				
72	<i>Production immobilisée</i>				
74	Subventions d'exploitation				
75	Autres produits de gestion courante	6 000,00		6 000,00	6 000,00
013	Atténuation de charges	1 500,00		1 500,00	1 500,00
76	Produits financiers	150,00		150,00	150,00
77	Produits exceptionnels	5 892,30		21 500,00	21 500,00
78	<i>Reprises sur amortissements et provisions</i>				
79	<i>Transferts de charges</i>				
	<b>TOTAL</b>	<b>1 273 500,00</b>	<b>C</b>	<b>1 395 600,00</b>	<b>D 1 395 600,00</b>

<b>R 002 RESULTAT REPORTE</b>	
<b>TOTAL DES RECETTES CUMULEES</b>	<b>R 002 +C+D 1 395 600,00</b>

- (1) Inscrire en cas de reprise des résultats de l'exercice précédent (après vote du compte administratif ou si reprise anticipée des résultats).  
(2) Le vote de l'assemblée porte uniquement sur les propositions nouvelles.

<b>II - VOTE DU BUDGET</b>	<b>II</b>
<b>SECTION D'INVESTISSEMENT - VUE D'ENSEMBLE - CHAPITRES</b>	<b>B</b>

**DEPENSES**

Chap	Libellé	Pour mémoire	Restes à réaliser N-1 (1)	Propositions nouvelles	Vote (2)
10	Dotations, fonds divers et réserves				
13	Subventions d'investissement	4 392,30		20 000,00	20 000,00
14	<i>Provisions réglementées et amort. dérogatoires</i>				
15	<i>Provisions pour risques et charges</i>				
16	Emprunts et dettes assimilées	4 220,00		4 400,00	4 400,00
18	<i>Cpte de liaison : affectation (budgets annexes...)</i>				
20	Immobilisations incorporelles				
21	Immobilisations corporelles				
22	<i>Immobilisations reçues en affectation</i>				
23	Immobilisations en cours				
	Total des opérations d'équipement(3)	2 434 953,92		220 820,00	220 820,00
24	<i>Immob. aff., conc., afferm. ou mises à disposition</i>				
26	Participations et créances rattachées à des part.				
27	Autres immobilisations financières				
28	<i>Amortissements des immobilisations</i>				
29	<i>Provisions pour dépréciation des immobilisations</i>				
39	<i>Prov. pour dépréciation des stocks et encours</i>				
4581	Total des opérations pour compte de tiers(3)				
481	<i>Charges à répartir sur plusieurs exercices</i>				
49	<i>Prov. pour dépréciation des comptes de tiers</i>				
59	<i>Prov. pour dépréciation des comptes financiers</i>				
010	Stocks				
020	Dépenses imprévues	15 000,00		20 000,00	20 000,00
	<b>TOTAL</b>	<b>2 458 566,22</b>	<b>E</b>	<b>265 220,00</b>	<b>F 265 220,00</b>

<b>D 001 RESULTAT REPORTE</b>	
<b>TOTAL DES DEPENSES CUMULEES</b>	<b>D 001+E+F 265 220,00</b>

- (1) Inscrire en cas de reprise des résultats de l'exercice précédent (après vote du compte administratif ou si reprise anticipée des résultats)
- (2) Le vote de l'assemblée porte uniquement sur les propositions nouvelles.
- (3) Le total des chapitres opérations correspond au cumul des opérations ayant été soumises au vote de l'assemblée. Voir le détail des opérations.

<b>II - VOTE DU BUDGET</b>	<b>II</b>
<b>SECTION D'INVESTISSEMENT - VUE D'ENSEMBLE - CHAPITRES</b>	<b>B</b>

**RECETTES**

Chap	Libellé	Pour mémoire	Restes à réaliser N-1 (1)	Propositions nouvelles	Vote (2)
10	Dotations, fonds divers et réserves (3)	6 677,27			
13	Subventions d'investissement	580 258,80			
14	<i>Provisions réglementées et amort. dérogatoires</i>				
15	<i>Provisions pour risques et charges</i>				
16	Emprunts et dettes assimilées				
18	<i>Cpte de liaison : affectation (budgets annexes...)</i>				
20	Immobilisations incorporelles				
21	Immobilisations corporelles				
22	<i>Immobilisations reçues en affectation</i>				
23	Immobilisations en cours	50 000,00			
24	<i>Immob. aff., conc., afferm. ou mises à disposition</i>				
26	<i>Participations et créances rattachées à des part.</i>				
27	Autres immobilisations financières				
28	<i>Amortissements des immobilisations</i>	260 313,00		265 000,00	265 000,00
29	<i>Provisions pour dépréciation des immobilisations</i>				
39	<i>Prov. pour dépréciation des stocks et encours</i>				
4582	Total des opérations pour compte de tiers(4)				
481	<i>Charges à répartir sur plusieurs exercices</i>				
49	<i>Prov. pour dépréciation des comptes de tiers</i>				
59	<i>Prov. pour dépréciation des comptes financiers</i>				
010	<i>Stocks</i>				
021	Virement de la section d'exploitation	488 494,92		220,00	220,00
	<b>TOTAL</b>	<b>1 385 743,99</b>	<b>G</b>	<b>265 220,00</b>	<b>H 265 220,00</b>

<b>R 001 RESULTAT REPORTE</b>	
<b>TOTAL DES RECETTES CUMULEES</b>	<b>R001+G+H 265 220,00</b>

(1) Inscrire en cas de reprise des résultats de l'exercice précédent (après vote du compte administratif ou si reprise anticipée des résultats)

(2) Le vote de l'assemblée porte uniquement sur les propositions nouvelles.

(3) Y compris les comptes 106.

(4) Le total des chapitres opérations correspond au cumul des opérations ayant été soumises au vote de l'assemblée. Voir le détail des opérations.

## Interventions :

M. HOFFMANN constate que la liaison routière entre la rue de Grenoble et la sortie de la zone vers la route nationale n'est toujours pas prévue malgré ses demandes répétées.

M. le Président lui indique que cet aménagement relève de la compétence de la Communauté de Communes du Warndt.

M. HOFFMANN aurait cependant souhaité que le Conseil Municipal se prononce sur ce dossier car le trafic des camions, en particulier celui des transports de voitures perturbe la circulation sur la voie de jonction et dégrade les voies ferrées à hauteur du passage à niveau de la rue de Grenoble. La réalisation de cette liaison permettrait d'éviter ce transit et raccourcirait le trajet de façon importante.

M. DASTILLUNG précise que ce projet se heurte à la limite de territoire avec la commune voisine. Il faudrait revoir l'organisation du schéma de transports pour étudier la possibilité de se raccorder sur le petit rond-point de la rue St-Denis.

M. BOHL souligne que ces travaux concernent une route départementale. Le devenir de la RN33 actuelle n'est pas encore connu et des discussions sont en cours avec le Département. Le rond-point d'accès à la zone sera déplacé d'environ 200 mètres au Nord, ce qui ne permet plus de réaliser le raccordement qui était envisagé car tout le circuit Nord va être modifié. La solution de se raccorder sur le petit rond-point de la rue St-Denis se heurte à une modification des normes routières.

M. KRZYZANSKI demande quel est le montant des subventions attendues pour la médiathèque car il constate qu'aucune recette n'est prévue à ce titre au Budget Primitif alors qu'une dépense d'1,5 millions d'euros y figure. Il demande sur quelle base cette somme a été déterminée.

M. le Président lui indique que toutes les subventions susceptibles d'être accordées pour cette opération seront sollicitées mais ne seront inscrites au budget que lorsque nous aurons les notifications d'attribution.

La dépense inscrite se fait sur la base d'une estimation d'1,3 millions d'euros HT de coût des travaux, ceci correspond à un objectif que nous nous sommes fixés en fonction de nos moyens et cet objectif devra être respecté par les maîtres d'œuvre dans leurs propositions.

M. HOFFMANN demande si toute la surface disponible dans cette galerie sera consacrée à ce projet car il n'a pas abandonné l'idée d'y installer les consultations groupées des médecins de la SSM.

M. le Président lui rappelle que la SSM avait refusé cette proposition de la Ville et dans ces conditions la réflexion porte sur l'ensemble de la surface.

S'agissant du budget du Service des Eaux, MM. KRZYZANSKI et HOFFMANN regrettent l'importante majoration de la contrevaleur antipollution décidée unilatéralement par l'Agence de Bassin ; ceci se traduit au final par une hausse de 5,8 % du prix du m<sup>3</sup> d'eau payée par le consommateur alors que les revenus n'augmentent pas dans les mêmes proportions.

M. BOHL indique que les agences de bassin et les départements doivent faire face à une modification de leurs missions et de leurs financements. Il se pose le problème de l'équipement des zones rurales qui induit une solidarité entre les diverses agences de bassin au plan national et entre les communes au sein de notre agence de bassin. Le Fonds National pour l'Adduction d'Eau a été supprimé. Il faudrait en réalité analyser l'évolution du prix de l'eau sur une période de plusieurs années.

M. le Président souligne que l'Agence de Bassin participe à hauteur de 40 % au financement du programme d'assainissement réalisé par le SMIASB. Ceci représente une aide de l'ordre de 6 millions d'euros.

.../...



- Ham-sous-Varsberg      266 840 x  $\frac{2\,742}{19\,411}$  = 37 693.85 €

- Varsberg                      266 840 x  $\frac{932}{19\,411}$  = 12 812.06 €

2° - d'arrêter en conséquence les taux représentatifs du coût des dépenses liées aux compétences transférées correspondants :

- Bisten-en-Lorraine	3 532.94 € :	447 421 € = 0.79 %
- Creutzwald	200 896.39 € :	22 865 453 € = 0.88 %
- Guerting	11 904.76 € :	1 015 773 € = 1.17 %
- Ham-sous-Varsberg	37 693.85 € :	4 237 507 € = 0.89 %
- Varsberg	12 812.06 € :	1 298 516 € = 0.99 %
- Communauté de Communes du Warndt	266 840.00 € :	55 478 500 € = 0.48 %

Le taux de référence de la Communauté de Communes du Warndt est donc de 7.60 % + 0.48 % = 8.08 %.

3° - de charger M. le Maire de notifier cette décision au représentant de l'Etat dans le département et à la direction des Services Fiscaux par l'intermédiaire des services préfectoraux.

DECISION DU CONSEIL MUNICIPAL :  
ADOPTÉ

### **3) Contrat de maintenance d'un photocopieur**

Rapporteur : M. le Président

La Commune de Creutzwald vient d'acquérir un photocopieur multifonction type XEROX Workcentre Pro 245 auprès de la société Repro Partner de Metz, qui nous a présenté la meilleure offre pour un montant de **5 860,40 € TTC**.

La société Repro Partner nous propose de souscrire un contrat de maintenance pour cet appareil, qui comprend le déplacement, les pièces, la main d'oeuvre et l'encre, au tarif, indépendamment du format (A4 ou A3) :

- un forfait de 40 000 copies par trimestre pour 245 € HT, soit **293,02 € TTC par trimestre**
- pour les copies supplémentaires le coût est de 5,40 € HT / 1000 copies, soit **6,46 € TTC / 1000 copies**

Conformément à la décision du Conseil Municipal en date du 7 février 2007 concernant la délégation de pouvoir, Monsieur le Maire a décidé de contracter avec la Société Repro Partner.

Il appartenait à M. le Président d'en informer le Conseil Municipal.

### **4) Subvention à l'amicale du personnel municipal**

Rapporteur : M. le Président

L'Amicale du Personnel Municipal et de la Régie d'Electricité sollicite la subvention annuelle de fonctionnement.

Il est proposé de leur accorder une subvention de 13 800,00 € pour l'année 2007 correspondant à celle accordée en 2006. Cette subvention permet notamment à l'Amicale de faire face à l'organisation de l'Arbre de Noël.

DECISION DU CONSEIL MUNICIPAL :  
ADOPTÉ

.../...

## **5) Subvention à l'USEP - secteur de Creutzwald**

Rapporteur : Mme MALESKA Helga, Adjoint au Maire

L'USEP de la circonscription de Boulay, secteur de Creutzwald, sollicite la subvention annuelle de fonctionnement pour équilibrer son budget de l'année scolaire 2006-2007.

Environ 3000 élèves participeront à des animations pendant le temps scolaire (cross, marche, football, volley, cyclo, jeux petits et athlétisme) et 500 élèves à des actions hors temps scolaire (patinoire et ski).

L'Association sollicite une subvention forfaitaire de 2900 €.

Il est proposé au Conseil Municipal de leur accorder cette aide.

DECISION DU CONSEIL MUNICIPAL :  
ADOPTE

## **6) Demandes de subvention**

Rapporteur : M. le Président

1) L'Etoile Cycliste de Creutzwald organisera le jeudi 17 mai 2007 le 30<sup>ème</sup> Grand Prix de la Ville.

Il est proposé de leur accorder une subvention de 1000 € équivalente à celle accordée les années précédentes.

2) Le Vélo Club « l'Avenir » de Falck organisera dimanche 8 juillet 2007 le 6<sup>ème</sup> triathlon international de Creutzwald.

Il est proposé de leur reconduire notre aide de 1000 € sachant que l'Association avait sollicité 1600 €.

3) L'A.S.B.H. organisera le samedi 28 avril 2007 une fête de quartier à la cité Maroc. Cette manifestation se veut être un temps de rencontre et de partage convivial autour d'un repas préparé par les habitants et ponctué de spectacles associatifs.

Le budget total de cette manifestation s'équilibre à 1750 €.

L'A.S.B.H. sollicite un concours de 520 € mais il est proposé de leur attribuer une subvention couvrant les frais de l'apéritif pour un montant de 150 €.

4) L'A.S.B.H. participe à une action humanitaire « Vos lunettes ont du cœur ». A ce jour 8.500 paires de lunettes et 5.000 étuis ont été collectés. Ces lunettes seront acheminées au Maroc début avril. A cette occasion, le groupe vidéo de l'A.S.B.H. souhaite réaliser un reportage sur cette action et se déplace au Maroc du 2 au 8 avril 2007. L'équipe est composée de 5 personnes : 1 animatrice spécifique vidéo responsable du groupe, 1 animateur diplômé BAFA intervenant vidéo, 3 jeunes filles issues des quartiers de Creutzwald âgées de 15 à 18 ans.

Le budget global prévisionnel s'élève à 5.992 €. Considérant que la Ville participe déjà au financement du personnel de l'A.S.B.H., il est proposé de leur accorder une aide de 300 €.

DECISION DU CONSEIL MUNICIPAL :  
ADOPTE

.../...

## **II. AFFAIRES IMMOBILIERES**

### **1) Déclarations d'Intention d'Aliéner**

Monsieur le Président, dans le cadre des délégations attribuées au Maire, rend compte qu'il a été décidé de ne pas exercer le droit de préemption sur les opérations suivantes :

- Epoux BOCK Jean-Claude à BARTHENHEIM/68870  
section 35 n° 50 « rue de la Houve » avec 8 ares 47  
de sol et bâtiment à usage d'habitation
- Consorts HESSE à CREUTZWALD/57150  
section 24 n° 346/5 « rue Bonne Fontaine » avec 18 ares 60  
section 24 n° 346/5 « rue Bonne Fontaine » avec 3 ares 24  
de sol et bâtiment à usage d'habitation
- Monsieur AIT OUARAB Kamel à ST-AVOLD/57500  
Section 5 n° 41 « rue de la Gare » avec 10 ares 53  
de sol et bâtiment à usage mixte
- Consorts BOROWCZYK à CREUTZWALD/57150  
Section 5 n° 105 « rue des Roses-rue de la Gare » avec 2 ares 57  
Section 5 n° 2/37 « rue des Roses-rue de la Gare » avec 4 ares 40  
de sol
- M. Bernard MALECKI à CREUTZWALD  
Section 32 n° 717/22 « rue des Ecoles » avec 7 ares 13  
de sol et bâtiment à usage d'habitation

Acte est donné.

### **2) Acquisition de délaissés et divers auprès de Charbonnages de France**

Rapporteur : M. Joseph BATON, Adjoint au Maire

Par lettre en date du 6 décembre 2006, les Charbonnages de France proposent de céder à la Ville à l'euro symbolique, des parcelles diverses, à savoir :

<b>Section</b>	<b>Parcelle</b>	<b>Lieudit</b>	<b>Surface (are)</b>
11	157	Cité Beausite	2,44
11	345	Cité Beausite	4,91
11	493	Cité Beausite	4,39
11	541	Avenue Millet	0,35
11	688	Cité Bellevue	0,33
11	822	Impasse Manet	0,13
24	21	Schackelsfeld	11,96
26	74	Richardseck	0,19
26	82	Richardseck	3,18
26	84	Im Schlag	3,87
36	334	Rue de Hayange	0,48
42	13	Forêt domaniale La Houve	24,09
42	84	Rue de Hayange	3,00
42	100	Rue de Hayange	3,62
42	115	Rue de la Mine	0,25
42	187	Siège I - La Houve	0,60
42	224	Siège I - La Houve	1,25
42	488	Siège I - La Houve	21,31
42	446	Siège I - La Houve	24,02
42	447	Siège I - La Houve	5,13
42	449	Siège I - La Houve	103,17
42	450	Siège I - La Houve	1,29
42	453	Rue de Hayange	18,51
42	458	Rue de Hayange	8,97
42	473	Siège I - La Houve	795,87
42	475	Siège I - La Houve	11,33
43	6	Forêt domaniale La Houve	76,21
43	7	Forêt domaniale La Houve	257,22
43	16	Chemin de Fer	7,53

43	37	Forêt domaniale La Houve	156,92
43	38	Chemin du Siège 2	509,36
43	40	Chemin de Fer	0,80
44	322	Siège 2 La Houve	343,33

Les frais liés à cette opération seront à la charge de la Ville.

Certaines de ces parcelles sont grevées de servitudes qu'il y a lieu de transférer ou de conserver. Il s'agit de :

- 1) Servitude de maintien d'une conduite d'eau d'exhaure reliant le Puits I aux bassins de déferrisation à charge des parcelles section 42 n° 446 et 473 et au profit de la parcelle section 42 n° 309.
- 2) Servitude de passage, de pose, de maintien et de non aedificandi pour passage d'une ligne à haute tension 65 KV faisant la liaison entre le Puits Barrois et le Siège II et survolant les parcelles section 42 n° 13, section 43 n° 7, section 43 n° 38 et section 44 n° 322, au profit de Electricité de France - Union Régionale Electricité Est à Villers-les-Nancy (54600).
- 3) Création d'une servitude de passage, de pose et de maintien pour le passage de deux câbles moyenne tension 5 KV faisant la liaison entre le Siège I et le Siège II, à charge des parcelles section 42 n° 13, section 43 n° 7, section 43 n° 38, section 43 n° 40 et section 44 n° 322 et au profit de la Régie Municipale de Creutzwald.

Charbonnages de France nous signalent la présence pour information :

- d'un réseau d'assainissement sur la parcelle section 11 n° 493
- d'un transformateur implanté sur la parcelle section 11 n° 541
- d'une conduite d'eau DN 160, propriété de la SEE, sur les parcelles section 36 n° 334 et section 42 n° 84
- sur la parcelle section 42 n° 13 : d'une ancienne conduite d'exhaure, propriété SEE et de deux conduites d'exhaure abandonnées faisant la liaison Siège II - Siège I
- de différents réseaux, eau, électricité, téléphone, télédistribution, assainissement concernant le lotissement Altschacht sur les parcelles section 42 n° 453 et 458
- de trois conduites d'exhaure abandonnées sur les parcelles section 43 n° 6 et 7
- de cinq conduites d'exhaure abandonnées sur les parcelles section 43 n° 38 et 40
- de quatre conduites d'exhaure abandonnées sur la parcelle section 44 n° 322
- de deux conduites d'eau propriété de la SEE sur la parcelle section 42 n° 447

En outre, Charbonnages de France demande l'engagement par la commune, dans l'acte de vente, à constituer à première demande, sur les parcelles vendues, une servitude correspondant au passage de réseaux actuellement existants qui n'auraient pu être révélés.

.../...

Il est proposé au Conseil Municipal de se prononcer sur cette acquisition ainsi que sur les servitudes à constituer et d'autoriser Monsieur Joseph BATON, adjoint au Maire, à signer l'acte de vente à intervenir ainsi que tous les documents s'y rapportant qui seront établis par Maître MAZERAND, notaire à Creutzwald, étant entendu que cette opération bénéficiera de l'article 1042 du CGI en ce qui concerne les droits d'enregistrement et de mutation.

DECISION DU CONSEIL MUNICIPAL :  
ADOPTÉ

### **III. MARCHES ET TRAVAUX**

#### **1) Implantation d'un piézomètre profond sur parcelles communales - convention avec Charbonnages de France**

Rapporteur : M. le Président

Dans le cadre des mesures compensatoires préconisées dans le dossier d'arrêt définitif des travaux et d'utilisation des installations attachées aux concessions de mines de houille de Dalem, Berviller, La Houve, Coume 3, Coume 4, Coume 5, Niedervisse 1, Bisten 1 et des travaux miniers du Siège de la Houve sur la concession Sarre et Moselle, et suite à l'arrêté préfectoral n° 2005-AG/3-212 en date du 5 août 2005 autorisant l'arrêt partiel des travaux miniers et prescrivant des mesures complémentaires, Charbonnages de France se voit imposer la réalisation d'un forage piézométrique de surveillance de la nappe des Gti d'une profondeur d'environ 200 m en amont hydraulique des forages AEP « Est » et « Est Bis ». Ce forage permettra d'observer la remontée de la nappe des Gti et de réaliser les analyses préconisées par la D.R.I.R.E. visant à sécuriser les forages d'eau potable en aval.

La société d'hydrologie ANTEA missionnée par C.D.F. a situé l'implantation précise du forage qui devrait être réalisé en bordure d'un sentier au Nord-Est de la cité Beau - Site à 200 mètres de l'avenue Millet, sur les parcelles cadastrées section 17 n° 36 et 165.

La réalisation du forage nécessite l'aménagement d'une aire stabilisée de 20 x 20 mètres qui sera remise en état à l'issue de l'intervention.

La tête piézométrique se situera sous le niveau du sol dans un regard verrouillé et sécurisé, l'emprise au sol sera d'environ 1 m<sup>2</sup>.

Il est demandé au Conseil Municipal de bien vouloir autoriser Monsieur le Maire à signer la convention à intervenir, laquelle autorise Charbonnages de France :

- à créer ledit forage piézométrique sur les parcelles susvisées qui lui sont mises à disposition à titre gracieux
- à accéder au dit ouvrage via le chemin existant ou tout autre accès futur à charge de C.D.F. ou son successeur
- à abattre les arbres situés dans l'emprise du chantier (20 x 20 mètres).

La servitude correspondante sera inscrite au livre foncier.

Charbonnages de France ou son successeur après le 31 décembre 2007, sera propriétaire et gardien de cette installation et assumera les responsabilités qui découlent de cette situation.

.../...

La convention est consentie entre la ville de Creutzwald et Charbonnages de France ou son successeur après le 31 décembre 2007 , jusqu'à 5 ans après constat de la stabilisation de la nappe des Gti par les services compétents de l'Etat, et au plus tard, jusqu'au 31 décembre 2031.

DECISION DU CONSEIL MUNICIPAL :  
ADOPTE

#### **IV. URBANISME ET HABITATION**

##### **1) Concessions dans les cimetières communaux**

Rapporteur : M. le Président

Conformément aux dispositions relatives à la délégation donnée au Maire pour prononcer la délivrance et la reprise des concessions dans les cimetières communaux, M. le Président communique la liste des concessions délivrées par le Maire dans la période du 16 octobre 2006 au 17 janvier 2007.

DATE	N°	BENEFICIAIRE	OBJET	LIEU	FONDATION	DUREE	TOMBE
16/10/06	45	Famille KEIDEL Carmen	nouvelle concession	cimetière paysager	sans	30	262
18/10/06	46	Famille BAUDRY Josette	nouvelle concession	cimetière paysager	sans	30	263
23/10/06	47	Famille EICHSTETTER	renouvellement	ancien cimetière	sans	30	184
31/10/06	48	Famille FENDEL Marie José	renouvellement	ancien cimetière	sans	30	186
02/11/06	49	Famille LALLEMENT Géraldine	renouvellement	ancien cimetière	sans	30	110
10/10/06	50	Famille THEOPHILE Mariette	nouvelle concession	columbarium	sans	10	123a
20/11/06	51	Famille CERVO Marie Elisa	nouvelle concession	cimetière paysager	sans	30	264
20/10/06	52	Famille DE CONTI Marcel	nouvelle concession	columbarium	sans	10	53a
22/11/06	53	Famille PRODIGUE Marianne	nouvelle concession	columbarium	sans	10	160b
04/12/06	54	Famille ALESSI Antonia	nouvelle concession	cimetière paysager	sans	30	265
17/01/07	1	Famille LOCICNIK Georgette	nouvelle concession	cimetière paysager	sans	30	267
17/01/07	2	Famille STEFANI François	renouvellement	ancien cimetière	sans	30	187

Acte est donné.

.../...

## 2) Bilan des travaux en forêts communales

Rapporteur : M. Gilbert LANG, Adjoint au Maire

L'O.N.F. nous a fait parvenir pour information le bilan des travaux d'exploitation des forêts communales pour l'année 2006.

1°) Pour l'exploitation des bois, les coupes normales ont produit un volume de 1530 m3 pour une prévision initiale de 1010 m3. La différence est due à la commercialisation des fonds de coupe en menus produits ainsi qu'à un rendement supérieur des coupes vendues sur pied à l'unité de produit. Le déboisement de l'emprise de la voie de contournement a généré un volume de 1717 m3 dans les parcelles 4 et 5 de la forêt soumise. La parcelle n° 7 sera exploitée en 2007.

Au total, un volume de 3247 m3 a été exploité selon de détail suivant :

- 522 m3 de menus produits
- 1749 m3 en vente sur pied à l'unité de produit
- 219 m3 en maîtrise d'œuvre
- 757 m3 en OET (Office Exploitant de Travaux)

Au plan financier, la recette totale est de 58.745,32 € pour une dépense de 22.182,68 € HT, ce qui dégage un excédent net de 36.562,64 € pour les travaux d'exploitation.

2°) Pour les travaux d'entretien et de renouvellement, des travaux d'infrastructure ont été reportés en raison du projet d'extension du cimetière paysager et d'autres travaux de plantation ont été reportés en raison des fortes chaleurs du mois de juillet.

Les travaux réalisés sont :

- le girobroyage des accotements du Barrois et P. 14
- le dégagement de semis parcelles 7 -12 - 1
- le nettoyage de la parcelle 10

La dépense totale est de 5 126 € HT pour une prévision de 9 393,20 €.

Des travaux de martelage ont été faits dans les parcelles 10c1, 8c2, 7a et 15 b par les coupes prévues en 2007. Il a cependant été proposé de reporter à 2008 les coupes sur les parcelles 10c 1 et 15b du fait du volume important exploité dans l'emprise de la voie de contournement.

M. le Maire tenait à communiquer cette information.

### Interventions :

M. KRZYZANSKI s'étonne de l'importance du déboisement qui a été opéré au niveau du nouveau rond-point qui sera réalisé à hauteur de la zone industrielle.

M. le Président lui indique que ce déboisement était nécessaire pour des raisons de sécurité. Il rappelle que récemment la chute d'un arbre a provoqué un accident mortel. Des travaux d'aménagements paysagers accompagneront la réalisation de la voie de contournement et des reboisements sont envisagés dans d'autres secteurs de la commune.

.../...

## **V. AFFAIRES ECONOMIQUES ET SOCIALES**

### **1) A.S.B.H. - subvention de fonctionnement 2007 pour le Centre Social du Maroc**

Rapporteur : Mme Jacqueline JACQUEMIN, Adjoint au Maire

Lors de sa séance du 26 mai 1989, le Conseil Municipal a approuvé la convention passée avec l'A.S.B.H. pour la gestion des locaux du Centre Social du Maroc étendue au local sis 14 impasse du Dauphiné par le Conseil Municipal par décision du 27 novembre 1992.

L'A.S.B.H. vient d'adresser à la Ville le budget prévisionnel 2007 pour la gestion de ce centre qui s'élève au total à 139.300 €. Les recettes prévisionnelles s'établissent comme suit :

- Participation Ville	75.000 €
- Location et recettes propres	13.500 €
- Participation CAF logistique	10.840 €
- Participation CAF Pilotage	39.960 €

Les principales dépenses prévisionnelles pour 2007 s'établissent comme suit :

- Achats (eau, gaz, électricité)	10.200 €
- Services extérieurs, Loyer, assurance entretien) Frais Poste, Téléphone, cotisations formation )	11.700 €
- Personnel	111.900 €
- Amortissement frais financiers	1.500 €
- Gestion et Divers	4.000 €

Il est proposé au Conseil Municipal d'adopter le budget prévisionnel et d'accorder la participation financière de 75.000 € qui sera versée mensuellement à raison de 6.250 € jusqu'à la présentation des comptes de l'année 2007 et du budget prévisionnel 2008.

DECISION DU CONSEIL MUNICIPAL :  
ADOpte

### **2) A.S.B.H. - subvention de fonctionnement 2007 pour le Centre Social du Breckelberg**

Rapporteur : Mme Jacqueline JACQUEMIN, Adjoint au Maire

Lors de sa séance du 24 septembre 1993, le Conseil Municipal a approuvé la convention passée avec l'A.S.B.H. pour la gestion des locaux du Centre Social des Peupliers.

L'A.S.B.H. vient d'adresser à la Ville le budget prévisionnel 2007 pour la gestion de ce centre qui s'élève au total à 133.400 €.

Les principales dépenses prévisionnelles pour 2007 s'établissent comme suit :

- Achats (eau, gaz, électricité), petit matériel	9.150,00 €
- Services extérieurs Loyer, assurance entretien) ) Frais Poste, téléphone, cotisations formation )	8.850,00 €
- Personnel	109.900,00 €
- Amortissement frais financiers	1.500,00 €
- Gestion et Divers	4.000,00 €

Les recettes prévisionnelles s'établissent comme suit :

- Participation Commune de Creutzwald	74.100,00 €
- Location, autres produits	8.500,00 €
- Participation CAF à la logistique	10.840,00 €
- Participation CAF au Pilotage	39.960,00 €

.../...

Il est proposé au Conseil Municipal d'adopter le budget prévisionnel et d'accorder la participation financière de 74.100 € qui sera versée mensuellement à raison de 6.175 € jusqu'à la présentation des comptes de l'année 2007 et du budget prévisionnel 2008.

DECISION DU CONSEIL MUNICIPAL :  
ADOPTÉ

### **3) Contrat Enfance Jeunesse**

Rapporteur : Mme Jacqueline JACQUEMIN, Adjoint au Maire

Lors de sa séance du 27 mars 2006, le Conseil Municipal a autorisé le Maire à signer le Contrat Temps Libre dont la nouvelle appellation est « Contrat Enfance Jeunesse » avec la Caisse d'Allocations Familiales de la Moselle permettant de mettre en œuvre la politique d'action sociale concertée pour les années 2006-2007 et 2008. Les principales actions concernaient le développement des C.L.S.H., les mercredis éducatifs, les activités et séjours des préadolescents et des adolescents et l'accueil des jeunes.

Il est proposé au Conseil Municipal de voter les crédits nécessaires à la mise en œuvre du contrat Enfance Jeunesse, soit 111.600,00 € pour l'année 2007. 15.800 € sont déjà inscrits au chapitre frais de coordination des Centres Sociaux des Peupliers et du Maroc. Le montant de la participation de la Ville de Creutzwald au titre des activités développées dans le cadre du Contrat Enfance Jeunesse à verser à l'A.S.B.H. en 2007 sera de 95.800 €, qui sera versé mensuellement à raison de 7 983,33 € jusqu'à présentation des comptes de 2007 et du budget prévisionnel de 2008.

La commune devrait percevoir une participation de la CAF de 35.700 € au titre de l'année 2007 qui sera versée au début 2008.

DECISION DU CONSEIL MUNICIPAL :  
ADOPTÉ

## **VI. AFFAIRES SCOLAIRES ET CULTURELLES**

### **1) Préparation de la rentrée scolaire 2007**

Rapporteur : Mme Helga MALESKA, Adjoint au Maire

Par courrier du 9 février 2007, M. l'Inspecteur d'Académie nous a informé du résultat de la consultation du Comité Technique Paritaire Départemental qui s'est réuni le 7 février dernier. Il est à noter qu'aucune mesure de blocage ou de fermeture de poste n'est envisagée dans les écoles de la commune. Les mesures de regroupement de directions évoquées lors de notre réunion du 29 janvier ont été confirmés.

M. le Président tenait à en informer l'assemblée.

### **2) Mise à disposition gratuite de la salle Baltus Le Lorrain - Arts du Cirque**

Rapporteur : M. le Président

L'école biculturelle de la Houve organise son traditionnel spectacle de clôture de la classe "Les Arts du Cirque" samedi 21 avril 2007 à 15 H à la salle Baltus.

Il est proposé de leur accorder la gratuité de la salle pour cette manifestation.

DECISION DU CONSEIL MUNICIPAL :  
ADOPTÉ

.../...

## VII. ELECTIONS

### 1) a) Délégués aux conseils d'administration - commissions permanentes et conseils de perfectionnement de la formation professionnelle des lycées et collèges

#### b) Commissions communales

Rapporteur : M. le Président

### a) Délégués aux conseils d'administration - commissions permanentes et conseils de perfectionnement de la Formation Professionnelle Lycées et collèges

Lors de sa séance du 17 mars 2001, le Conseil Municipal a désigné M. André BOHL comme délégué du Conseil d'Administration du Lycée Félix Mayer.

M. André BOHL a fait connaître sa volonté de ne plus exercer ces fonctions, aussi, il est proposé au Conseil Municipal de désigner :

- comme membre titulaire du Conseil d'Administration du Lycée Félix Mayer, M. Jean-Luc WOZNIAK

- comme membre titulaire du Conseil d'Administration du Lycée d'Enseignement Professionnel Romain Rolland, M. Jean-Luc WOZNIAK et comme membre suppléant M. André BOHL

### b) Commissions Communales :

Suite aux élections de la nouvelle municipalité le 7 février 2007, il est proposé au Conseil Municipal de désigner :

- M. André BOHL, comme commissaire titulaire de la Commission des Finances et des Affaires Economiques et de l'Emploi en remplacement de M. Jean-Luc WOZNIAK,

- M. Joseph BATON comme commissaire suppléant de la Commission de Circulation, Sécurité, Environnement en remplacement de M. Jean-Luc WOZNIAK,

- M. André BOHL comme représentant du Conseil Municipal à la Commission Consultative des Services Publics Locaux.

DECISION DU CONSEIL MUNICIPAL :  
ADOpte

### POINT SUPPLEMENTAIRE

#### 1) Acceptation d'indemnité de sinistre

Rapporteur : M. le Président

En date du 21 décembre dernier, un automobiliste a endommagé un panneau de signalisation au carrefour rue des Champs - rue des Aigrettes.

Les frais de remise en état du panneau s'élevaient à 71.91 € T.T.C.

La MACIF, compagnie d'assurance du tiers responsable nous propose une indemnité de 71.91 €.

Il est demandé au Conseil Municipal de bien vouloir autoriser Monsieur le Maire à accepter le montant de l'indemnité proposée par la MACIF soit 71.91 €.

DECISION DU CONSEIL MUNICIPAL :  
ADOpte

.../...

#### **VIII. DIVERS ET COMMUNICATIONS**

- M. le Directeur Départemental des Services d'Incendie et de Secours nous informe qu'un véhicule de secours et d'assistance aux victimes, d'une valeur de 71.000 €, a été affecté au Centre d'Intervention de Creutzwald.

- La Batterie-Fanfare Municipale nous remercie pour la subvention de fonctionnement ainsi que pour la subvention exceptionnelle qui lui a été attribuée pour permettre l'acquisition de nouvelles tenues.

En l'absence d'autres interventions, M. le Président lève la séance à 21 H.